1239

SUPPLEMENT TO THE MYSORE GAZETTE

ಮೈಸೂರು ಗಜೆಟು. ಪಟ್ಟಿಯಿಂದ.

Published by Authority.

BANGALORE, SATURDAY 22ND FEBRUARY 1868.

MISCELLANEOUS PAPERS.

PROPOSALS RELATING TO THE INTRODUCTION OF NEW STANDARDS OF WEIGHTS AND MEASURES IN BRITISH INDIA, BY COLONEL R. STRACHEY, R.E., F.R.S., PRESIDENT OF THE COMMITTEE APPOINTED BY THE GOVERNMENT OF INDIA.

(Continued from Supplement of the 25th Jany. 1868.)

25. The system of "Usuel" weight was as follows:—

1. Livre = 500 Grammes or ½ Kilogramme.

This was sub divided into 16 Ounces, and these into various other parts in a binary or ternary system, thus:—

1. Livre = 16 Ounces = 7715 Grains.
1. Ounce = 8 Gros = 3 6 Grains.
1. Gros = 3 Deniers = 72 Grains.
1. Denier = 24 Grains.

Again, the lineal measures were the "Toise Usuel" equal to 2 Metres, divided into 6 feet, and each of these into 12 Pouces, and further into lines, &c., on the old plan. The "Aune" was also preserved, being made 1½ Metre. The measures of capacity were similarly modified.

26. I am disposed to think that even in a civilized country the adoption of such intermediate scale of weights between the existing system and a new one based upon a different unit which it is desired to introduce, is almost essential in order to habituate the people to the change of standard. The change having once been made, under cover of the old denominations and systems of sub-division, the full introduction of a purely decimal system of multiples and sub-multiples of the new unit becomes comparatively easy. It is the duty of the Government, in making any change of [illegible] to carry it out in the manner [illegible] to the people of India [illegible] to their general existing habits, I believe, may by help of this artifice [illegible] could be brought about in a satisfactory manner.

27. It will probably facilitate the complete apprehension of this proposal, if I illustrate it by [illegible] the sort of changes which its adoption would [illegible] necessary in the chief provinces of India.

28. In the first place, for Upper India [illegible] me could be adopted as the new [illegible] into 16 Chittacks, each of 52½ Grammes. The Chittack might be divided into 5 Tolas of 10½ Grammes; or if the Rupee weight were altered to 11½ Grammes, the name Tola might still be retained instead of 5 Tolas. For the purposes of ordinary trade no lower sub-division than the Chittack would be needed. For gold smiths and jewellers the Gramme might probably be substituted for the Masha, now ½ of the Tola, with a further subdivision into 10 Ruttees.

29. This Seer would answer for all Bengal, for the North-Western Provinces, and probably for the Punjab and Central India.

The Half-Kilogramme would be nearly the Seer of Guzerat.

A Maund of 40 such Seers would be suitable for Bengal and Northern India, 25 Maunds going to the Ton of 1,000 Kilos., and a Maund of 20 such Seers for Guzerat and Madras, 50 going to the Ton of 1,000 Kilos. For

the town of Madras, the Viss might become $1\frac{1}{4}$ Kilogramme; the Madras small Seer would then be $\frac{1}{4}$ of a Kilo., and the Maund 10 Kilos., the Candy 200 Kilos., 5 Candies going to the Ton. Or the Maund might be made to agree with the Bombay Maund of $12\frac{1}{2}$ Kilos; in which case the Viss would be $1\frac{9}{16}$ Kilos.; the Seer $\frac{1}{16}$ Kilo.; and the Candy 250 Kilos., 4 going to the Ton.

The Bombay Maund might be taken to be $12\frac{1}{2}$ Kilos., unless it were made 10 Kilos., so as to assimilate it to the half of the Maund of Guzerat, and the quarter of the Maund of Northern India.

40. Thus everywhere the Kilogramme would be found at the base of the modified system of weights, and a definite proportion would be created between the old denominations, and the new unit. When the people had become habituated to the change, the old names could be dropped, and the elementary new unit would without difficulty, become the general standard.

41. It would, of course, be expedient to reduce the number of local weights as much as possible, and, so far as it could be done, to make the local weights of different provinces exact multiples or sub-multiples of one another, and, if practicable, decimal multiples or fractions of the Kilogramme. The relation between the various local Seers and Maunds could perhaps be indicated by some suitable modification of the local names. For example, the Maund of Bengal of 40 Kilos. might be called simply *Mun*; the Maund of Guzerat of 20 Kilos. *Mun-adhelee* (i. e. Maund halved); and the Maund of Madras of 10 Kilos., *Mun-powah* (i. e. Maund quartered). Instead of these Hindoostanee affixes, it would be easy to substitute similar terms in the local vernacular language. It must be understood that the suggestions I have above made as to the modification of the existing local weights are only intended to illustrate my proposal, and not to show exactly the best local systems. The determination of the precise denominations of weights to be adopted in the provisional systems must be left for future careful consideration, as also the local limits within which each such system would be applicable.

42. Following the course indicated by the history of the introduction of the new weights and measures in France, I should also think that it would be expedient to make the use of the complete decimal system based on the new unit obligatory from the outset on all Government establishments, on all Railways, on all joint stock companies, and in all wholesale transactions in the chief towns or sea-ports. The use of the new local weights would be made obligatory in all retail transactions in the chief towns, and beyond those towns, in all transactions, excepting those of the Government, the Railway, and other large companies.

43. These suggestions, if adopted, would lead to the declaration by a law applicable to all India, that the Kilogramme, under some name to be specially chosen, should henceforth be the standard of weight.

That, for all Government establishments, and for all Railways and joint stock companies, and in all wholesale transactions in the chief towns to be named in the law, the decimal multiples and sub-multiples only should be used, the necessary provision being made for assigning suitable names to such multiple and sub-multiple weights.

That, for all retail transactions, and for all transactions not above provided for, new local weights should be introduced, to be fixed as follows:—

That the principal old denominations of weights should be retained, but that new values should be assigned to them, so as to make them, as nearly as possible, either exactly equal to the Kilogramme, or exact decimal multiples or sub-multiples of it. That in the descending scale a binary, or, if thought desirable, a ternary subdivision might be followed.

That the determination of the exact denominations of new weights to be adopted should be left to the local Governments, as also the definition of the districts to which the new local weights should apply. A general power of revision would be reserved to the Government of India, with the intention of harmonizing the various local systems and weights with one another, and of reducing the number of distinct weights as much as possible.

44. The only exception that appears likely to be necessary to such a general scheme as the above is in the case of the dispensing of medicines, for which I presume that the existing English Apothecaries' weights must be tolerated so long as they remain in ordinary use in England. But the exception is not one of any practical moment.

45. I purposely avoid any discussion as to the precise names to be given to the new weights. Whether the French names should be used, or whether Oriental names should be given on a similar principle, are questions of detail. I am inclined to think, however, that old Indian names should not be given to any of the new denominations of weights which would form a portion of the permanent system, and that these old Indian names should be regarded as destined to be eventually entirely extinguished, when the use of the new scale had become sufficiently familiar to the people. They would remain as a scaffolding on which the new system was supported in its first introduction, to be removed when that system was capable of standing by itself.

46. I also defer, to a latter part of this memorandum, the consideration of the time and manner of giving effect to the changes suggested. These points will be more conveniently dealt with after having discussed the other new standards to be adopted.

y proceed to the stan ard of length. alogous to those already given in relation of India, I conclude that if any present le to introduce a new uniform unit, the e best standard of length to adopt. But, as aid, the expediency of taking such a step measures rests on different grounds from- port the argument in relation to weights, be judged on its own merits. What these y better be appreciated, as regards the gth, after the perusal of the suggestions roceed to offer on this part of the subject.

sufficiently notorious that all existing relation to distances are extremely vague, stimation of length in matters of retail x. It must have occurred to most people moderate experience of India to see cloths he fore-arm of the seller. The Metre of nd the Half-metre of 19·68 inches, will be substitutes for the Guz and Hath. As to ecessity for an exact standard is practical- occupations having some relation to Eu- tion, and in these the English mile and rse the present accepted units. Now, it t the relation between the Metre and the to render the transition from English to es of length remarkably easy, at least tical amount of accuracy required for ncerns of life.

Metre is 1·09363 yards. This differs by very little more than ½ per cent of the ¼th part of an inch. Now, a mile being 600 times 1·1 yards and therefore differs 1,600 Metres. An illustration may be tical effect of considering the mile to be The exact difference between them is his, on such a distance as that by Rail- a to Delhi, 1,020 miles, only involves a t 6 miles. If, therefore, for the present rth substituted a mile of 1,600 Metres, d to a difference of charge for the whole s for a first class, and one-half an anna passenger; this is about 1½ pence in

nsition from a provisional mile of 1,600 metre and Myriametre is obviously easy. uld be divided into 16 parts, each of 0 Metres. Two and a half such miles tres or 4 Kilo-metres; a good approxi- of the Mogul Emperors.

trade in Northern India, the Metre ivided, as at present, into 16 parts nto 24 parts called Tussoos. Each ided into 3 Angus, and each Tussoo

If in any part of India the use of feet and inches has become so habitual that there recognition would be desirable for the convenience of the people, there would be no objection to dividing the Metre into 8 parts, and each of these again into 12, to take the places of the foot and inch.

(24)

53. With the exception of the Calcutta Committee, all the authorities consulted agree in advocating the adoption of the English yard or foot as the new standard of length. I do not at all conceal from myself that very strong opposition may be expected to the adoption of the French standard of length, which would not arise in the case of the standard of weight. Practically, the English in India have been forced to accept more or less completely the native systems of weight. But as regards measures of length this has not at all happened. The truth rather lies the other way: the English foot and inch being very generally known in all parts of India, and even being in common use in many trades. The English yard is also widely used as a measure for woven fabrics.

(To be continued)

ಶಿಲ್ಪಶಾಸ್ತ್ರ ವಿಷಯ.

ಬ್ರಿಟಿಷ್ ಇಂಡ್ಯಾ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಹೊಸ ಪದ್ಧತಿಯ ಮಟ್ಟ, ಮಾಪಣಿ ಪರಿಮಾಣಗಳನ್ನು ಜಾರಿಮಾಡುವದಕ್ಕೆ ಅಂಥವನ್ನು ಕುರಿತು ಗವರ್ನ್ಮೆಂಟಿನವರಿಂದ ನೇಮಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಸಂಘದ ಅಗ್ರಾಸನಾಧಿಪತಿಯಾದ ಕರ್ನಲ್ ಆರ್. ಸ್ಮಿಥ್, ಆರ್. ಇ. ಯು. ಆರ್. ಎಸ್. ಯೆಂಬುವರು ತಿಳಿಸಿದ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳು.

(ಸದ್ಯ ಸಾರ್ವಜನಿಕರಿಗೆ ಇದನ್ನು ಪೂರೈಸಿ ಮುಗಿಸಿದ ಮೇಲೆ ಮುಂದಿನ ಕಂತು ಪ್ರಕಟವಾಗುವದು.)

೫೫. "ಯೂರಪ್" ಖಂಡದಲ್ಲಿ ಮಾಪನಮಾಡುವ ಪದ್ಧತಿಯೊಂದಿತ್ತು.

೧ ಅವನ ಪ್ರಕಾರ ಗ್ರಹಗಳು ಯಾವ ಕಿಲೋ ಗ್ರಾಮಿಗಳು ಇದು ೧೬ ಆಕ್ಟೋಸಿಗಳಾಗಿ ವಿಭಾಗಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದಲ್ಲದೇ ಇವುಗಳು ಮೈನೇರಿ ಯಾ ಟಸ್ಸಿರಿ ಯೆಂಬ ಯೆರ್ಪಾಡಿನ ಮೇಲೆ ಅನೇಕ ಭಾಗಗಳಾಗಿ ವಿಭಾಗಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿವೆ.

೧ ಅವರ್.	೧೬ ಆಕ್ಟೋಸಿಗಳು.	೨೪೦ ಗ್ರೇಡಸಿಗಳು.
೧ ಆನಸು.	೪ ಗ್ರಾಸ್.	೧೫ ಗ್ರೇಡಸಿಗಳು.
೧ ಗ್ರಾಸ್.	೪ ಜೆನಿಯರಸಿಗಳು.	೬೦ ಗ್ರೇಡಸಿಗಳು.
೧ ಜೆನಿಯರ್.	೦೪ ಗ್ರೇಡಸಿಗಳು.	

ಮೂಂಬಿ ಅಳತೆಗಳು "ಟಾಯಿಸೆ ಯಾ ಪಾಯರ್" ಆಗಿ ಇದ್ದಪ್ಪ. ಇವು ೧೦ ಮಿಲಿಗಳೆಂಬವಕ್ಕೆ ಸಮಾನವಾಗಿ ೬ ಡಿಗ್ರಿಯಾಗಿ ವಿಭಾಗಿಸಲ್ಪಟ್ಟು, ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿ ಪೌಂಡು ೧೦ ಅಂಗುಲಗಳಾಗಿ ಧೂಳ ಮತ್ತು ಲೈನುಗಳಾಗಿ ಹಳೇ ನಮೂನೆ ಯಂತೆ ವಿಭಾಗಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿದೆ. "ಅನಿ" ಯೆಂಬವು ಕೂಡಾ ಇಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಲ್ಪಟ್ಟಿತು ಇದು 1.2 ಮಾಟರಾಗಿ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿತು ಮಾಪಣಿದು ಅಳತೆಗಳು ಅದೇ ಪ್ರಕಾರ ತಿದ್ದುಪಾಟು ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿವೆ.

೫೬. ವಾಸ್ತೀಕವುಳ್ಳ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಕೂಡ, ಹಾಲೀ ಇರುವ

ಥಾ ಜೀರೆ ಪ್ರಥಮಾಂಶದ ಮೇಲೆ ಯೇರ್ಪಾಡಿಗೂ ಮಜ್ಜಿಗೆ ವಜನಿಗಳ ಬಾಬತು ಅಂಥಾ ಪೈಂದು ರಿವಾಜನ್ನು ಅನುಸರಿಸುವಿಕೆಯೂ, ಪರಿಮಾಣ ಬದಲಾವಣೆಯನ್ನು ಜನಗಳಿಗೆ ರೂಢಿಯಾಗಿ ಮಾಡತಕ್ಕ ಬಗ್ಗೆ ಪ್ರಾಯಶಃ ಅವಶ್ಯಕವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿದ್ದ ಹೆಸರುಗಳನ್ನೆ ಇಟ್ಟು ಅಂತರ ಭಾಗಾಂತರ ಯೇರ್ಪಾಡುಗಳ ಪ್ರಕಾರ ಈ ಬದಲಾವಣೆಯು ಪೈಂದು ಸಲ ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟಿರುವರಿಂದ ಹೊಸ ಪ್ರಥಮಾಂಶದ ಮಲಟಿಪಲ್ ಮತ್ತು ಸಬ್ ಮಲಟಿಪಲ್‌ಗಳುಯಾನೇ ಕ್ಷೇಪವಿಲ್ಲದೆ ಭಾಗಗಳನ್ನು ಅಡಗಿಸಿಕೊಂಡಿರುವ ಸಂಖ್ಯೆಗಳ ಬಾಬತು ಕುದ್ಧಾದ ದಶಾಂಶದ ಯೇರ್ಪಾಡನ್ನು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ಜಾರೀಯಲ್ಲಿ ತರುವದು ಸುಲಭವಾಗುವದು ಈ ವಿಷಯವಾಗಿ ಆಲೋಚಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಯಾವ ಬದಲಾವಣೆಯನ್ನಾದರು ಮಾಡುವದರಲ್ಲಿ ಇಂಡಿಯ ದೇಶದ ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೆ ಪ್ರಾಯಶಃ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಅನುಕೂಲವಾಗಿ ಇರುವ ರೀತಿಯಾಗಿ ಅದನ್ನು ಜಾರೀಯಲ್ಲಿ ತರತಕ್ಕದ್ದು. ಗವರನ್ಮೆಂಟಿನವರ ಕೆಲಸವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಮತ್ತು ಅವರಗಳ ಸಾಧಾರಣವಾದ ಕೇವಲ ಮೌಢ್ಯವನ್ನು ಕುರಿತು ಯೋಚಿಸಿದರೆ ಈ ಪ್ರಪಾಯದ ದೆಶೆಯಿಂದಲೇ ಈ ಬದಲಾವಣೆಯು ತೃಪ್ತಿಕರವಾದ ಜಾರೀಯಲ್ಲಿ ಬರುವದೆಂದು ನಾನು ನಂಬುತ್ತೇನೆ.

೩೭. ಇಂಡಿಯ ದೇಶದ ಮುಖ್ಯವಾದ ದೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಈ ವಿಧವಾದ ಬದಲಾವಣೆಗಳನ್ನು, ಅವುಗಳನ್ನು ಅನುಸರಿಸೋಣದರಿಂದಲೇ ಅವಶ್ಯಕವಾಗುತ್ತೆಂದು ಸೂಚಿಸುವದರ ದೆಶೆಯಿಂದ ಅವುಗಳ ವ್ಯಾಪಾರಣೆ ಕೊಟ್ಟರೆ ಈ ಸಲಗೆಯನ್ನು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ತಿಳಿದು ಕೊಳ್ಳುವದಕ್ಕೆ ಬಹುಶಃ ಸುಲಭವಾಗಿರುವದು.

೩೮. ಪ್ರಥಮತ್ಃ, ಮೇಲಣ ಇಂಡಿಯಗಾಗಿ, ತಿಲೋಗ್ರಾಮಿಯಂಬುವದನ್ನು ಹೊಸ ಕೇರಾಗಿ ಅವಲಂಬಿಸಿ ಅದನ್ನು ೧೬ ಚಟಾಕುಗಳಾಗಿ ಭಾಗಿಸಬೇಕಲ್ಲದೆ ಪ್ರತಿ ಚಟಾಕು ೬೨॥ ಗ್ರಾಮಿಗಳ ಬಾಬತ್ತಾಗಿ ಇರಬೇಕು. ೧೦॥ ಗ್ರಾಮಿಗಳ ೫ ಸಿಕಾಸ್‌ಗಳಾಗಿ ಚಟಾಕನ್ನು ಭಾಗಿಸ ಬಹುದು ಅಥವಾ ರೂಪಾಯಿ ವಜನಿಯನ್ನು ೧೦॥ ಗ್ರಾಮಿಗಳಿಗೆ ಬದಲಾಯಿಸಲ್ಪಟ್ಟರೆ, ಶಿಕಾಕ್ಕೆ ಬದಲಾಗಿ ತೊಲೆ ಹೆಸರನ್ನೆ ನಿಲ್ಲಿಸಿ ಕೊಳ್ಳ ಬಹುದು. ಸಾಧಾರಣವಾದ ವ್ಯಾಪಾರಗಳಿಗೋಸ್ಕರ ಚಟಾಕಿನಗಿಂತಲೂ ಕೀಳ್ಪಟ್ಟ ಭಾಗಗಳು ಅವಶ್ಯಕವಾಗಿರುವದಿಲ್ಲವು. ಅಕ್ಕಸಾಲಿಗರ ಬಗ್ಗೆ ಸಣ್ಣ ಪಡಿ ವಡವೆಗಳನ್ನು ಮಾಡುವ ಬಗ್ಗೆ ಸಹ ಮಾಪಾಕ್ಕೆ ಬದಲಾಗಿ ಹಾಲೀ ತೊಲೆಯಲ್ಲಿ ೧೦ರಲ್ಲಿ ೧ ಭಾಗವಾದ ಗ್ರಾಮಿಯನ್ನು ಬಹುಶಃ ಪೊಕರ್ ಮಾಡ ಬಹುದಲ್ಲವೇ ಅದನ್ನು ಇನ್ನು ೧೦ ರಟ್ಟಿಸ್‌ಗಳಾಗಿಯೂ ವಿಭಾಗಿಸ ಬಹುದು.

೩೯. ಬಂಗಾಳಿಗೂ, ಮಾಮುವ್ಯ ಕೇಸಿಗೂ, ಬಹುಶಃ ಪಂಜಾಬಿಗೂ ಸೆಂಟ್ರಲ್ ಇಂಡಿಯ ಯಾನೆ ಮಧ್ಯ ಇಂಡಿಯಾಸಕ್ಕು ಸಹ ಈ ರೀತಿ ಅನುಕೂಲವಾಗಿಯೇ ಇರುವದು.

ಅರ್ಧ ತಿಲೋಗ್ರಾಮಿ ಯೆಂಬದು ಸಮೀಪವಾಗಿ ಗುಜರಾತ್ ಕೇವೆ ಕೇರಾಗಿರುವದು.

೪೦ ಕೇರುಗಳ ಪೈಂದು ಮಣವು ಬಂಗಾಳಿ ಮತ್ತು ಪೂರ್ತರ ಇಂಡಿಯಾ ಇವುಗಳ ಬಗ್ಗೆ ತಕ್ಕದ್ದಾಗಿರುವಲ್ಲದೇ ೨೫ ಮಣುಗಳು ೧೦೦೦ ಕಿಲಾಸಿಗಳ ಟಣಗೆ ಸಮಾನಾಗಿರುವದು ಮತ್ತು ಇಂತಾ ೨೦ ಕೇರುಗಳ ಪೈಂದು ಮಣವು ಗುಜರಾತ್ ಮತ್ತು ವೆಸ್ಟರ್ನ್ ಇಂಡಿಯಾ ಇವುಗಳಿಗೆ ತಕ್ಕದ್ದಾಗಿರುವದಲ್ಲದೇ ೨೦ ಮಣುಗಳು ೧೦೦೦ ಕಿಲಾಸಿಗಳ ಟಣಗೆ ಸಮಾನಾಗಿರುವದು. ಮದ್ರಾಸ್ ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ವಿಸ್ ಯೆಂಬದು ೧೦ ತಿಲೋ ಗ್ರಾಮಿ ಯಾಗುವದು ಆಗ ಮದ್ರಾಸ್ ಜಿಲ್ಲ ಕೇರು ೧೦ ತಿಲೋ ಯಾಗುವದು. ಮಣವು ೧೦ ಕಿಲಾಸಿಗಳಾಗಿಯೂ ೨೦ ಕಿಲಾಸಿಗಳು ಖಂಡಿಯಾಗಿಯೂ ಆಗುವದು ೫ ಖಂಡೀಗಳು ಟಣಗೆ ಸಮಾನಾಗುವದು ಅಥವಾ ೧೦॥೦ ಕಿಲಾಸಿಗಳ ಜೊಂಬಾಯಿ ಮಣಕ್ಕೆ ಸಮಾನಾಗಿ ಮಣವನ್ನು ಮಾಡ ಬಹುದು; ಹಾಗೆ ಆದ್ದಲ್ಲಿ ವಿಸ್ ಯೆಂಬದು ೨೮–೦೬ ಕಿಲಾಸಿಗಳಾಗುವದು ಕೇರು ೧೦೬ ತಿಲೋ ಆಗಿಯೂ ಖಂಡಿಯು ೨೫೦ ಕಿಲಾಸಿಗಳಾಗಿಯೂ ಆಗುವಲ್ಲದೇ ೪ ಟಣಗೆ ಸಮಾನಾಗುವದು.

ಜೊಂಬಾಯಿ ಮಣವು ೧೦ ಕಿಲಾಸಿಗಳು ಮಾಡಿದರೆ ಜೊಕ್ಕು ಅದು ಗುಜರಾತಿನ ಅರ್ಧ ಮಣಕ್ಕೂ ಪೂರ್ತರ ಇಂಡ್ಯದ ಕಾಲು ಮಣಕ್ಕು ಸಮಾನಾಗುವ ಹಾಗೆ ೨೫॥ ಕಿಲಾಸಿಗಳಾಗಿ ತೆಗದು ಕೊಳ್ಳ ಬಹುದು.

೪೧. ಹೀಗೆ ತಿಲೋಗ್ರಾಮಿಯೂ ತಿದ್ದಪಾಟು ಮಾಡಲ್ಪಟ್ಟ ವಜನೀಗಳ ಯೇರ್ಪಾಡಿಗೆ ಆಧಾರವಾಗಿ ಪ್ರತಿ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿಯೂ ಕಾಣಲ್ಪಡುವದು. ಮತ್ತು ಹಳೇ ಹೆಸರಗಳಿಗೂ, ಹೊಸ ಪ್ರಥಮಾಂಶಕ್ಕೂ ಮಧ್ಯೆ ಪೈಂದು ಗೊತ್ತಾದ ಪರಿಮಾಣವು ಪೈಂಟುಗುವದು. ಯಾವಾಗ ಜನಗಳಿಗೆ ಈ ಬದಲಾವಣೆಯು ರೂಢಿಯಾಗಿ ತೋರುತ್ತದೋ ಆಗ ಹಳೆ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ತೊಲಗಿಸಿ ಮೂಲವಾದ ಹೊಸ ಪ್ರಥಮಾಂಶವು ತೊಂದರೆ ಇಲ್ಲದೆ ಸಾಮಾನ್ಯವಾದ ಪುಷ್ಟಾಣವಾಗುವದು.

೪೨. ಸಾಧ್ಯವಾದ ವಟ್ಟಿಗೆ ಸ್ಥಳದ ವಜನೀಗಳ ಸಂಖ್ಯೆಯು ತಗ್ಗಿಸುವದು. ಜೀರೆ ಜೆರೆ ದೇಶಗಳ ಸ್ಥಳ ವಜನೀಗಳ ಪ್ರತಿ ಪಂಪರ ಮಲಟಿಪಲ್ಸ್ ಯಾ ಸಬ್ ಮಲಟಿಪಲ್ಸ್‌ಗಳುಯಾನೇ ಕ್ಷೇಪವಿಲ್ಲದೆ, ಭಾಗಗಳನ್ನು ಅಡಗಿಸಿಕೊಂಡಿರುವಂಥಾ ಸಂಖ್ಯೆಗಳನ್ನು ಕೂಡಿದಷ್ಟು ಸಮಾನಾಗಿ ಮಾಡುವದು. ಮತ್ತು ಸಾಧ್ಯವಾದರೆ, ತಿಲೋಗ್ರಾಮಿಯ ದಶಾಂತ ಮಲಟಿಪಲ್ಸ್ ಯಾ ಫ್ರಾಕ್ಷನ್‌ಸ್‌ಗಳನ್ನು ಮಾಡುವದೂ ಸಹ ಯುಕ್ತವಾಗಿ ಯಿರುವದು. ಸ್ಥಳದ ಕೇರುಗಳಿಗೂ ಮಣಗಳಿಗೂ ಯಿರುವ ಸಂಬಂಧವು ಸ್ಥಳದ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ತಕ್ಕ ಹಾಗೆ ತಿದ್ದುಪಾಟು ಮಾಡುವದರ ದೆಸೆಯಿಂದ ಸ್ಪಂದು ವೇಳೆ ತಿಳಿಮೆ ಬರುವದು. ಮನಲಾ ೩೦ ಕಿಲಾಸಿ ಬಾಬತು ಬಂಗಾಳಿ ಮಣವು ಸುಮ್ಮನೆ ಮೆನಯೆಂದು ಕರೆಯಲ್ಪಡುವದು; ೨೦ ಕಿಲಾಸಿಗಳ ಗುಜರಾತ ದೇಶದ ಮಣವು, ಮೆನ ಅಡಹೀ (ಅಂದರೆ ಮಣ ಅರ್ಧ) ೨೦ ಕಿಲಾಸಿಗಳ ಮದ್ರಾಸ್ ಮಣವು, ಮಣಪಾಯ (ಅಂದರೆ ಮಣ ಕಾಲು) ಈ ಹಿಂದುಸ್ಥಾನೀ ಕೊನೆಯ ಸಂಖ್ಯೆಗಳಿಗೆ ಬದಲಾಗಿ ಅಯಾ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ರೂಢಿಯಾಗಿ ಯಿರುವ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಅದಕ್ಕೆ ಸಮಾನವಾದ ಸಂಜ್ಞೆಯಾ ಶಬ್ದಗಳನ್ನು ಪೂಕರ ಮಾಡುವದು ಸುಲಭವಾಗಿರುವದು. ಹಾಲೀ ಯಿರುವ ಸ್ಥಳದ ವಜನೀಗಳ ತಿದ್ದುಪಾಟನ್ನು ಕುರಿತು ಮೇಲೆ ಹೇಳಲ್ಪಟ್ಟ ಸೂಚನೆಗಳ ದೆಸೆಯಿಂದ ನನ್ನ ಸಲಹೆಯನ್ನು ಪೂರ್ತಿಪಡಿಸಬೇಕೆಂಬ ಪ್ರಬ್ಬೇಕ್ಷವೇಹೊರ್ತು ಯಲ್ಲಾವಕ್ಕಿಂತಲೂ ಪೂರ್ತವಾದ ಸ್ಥಳದ ಯೇರ್ಪಾಡುಗಳನ್ನು ಸರಿಯಾಗಿ ತೋರಿಸಬೇಕೆಂದು ಅಲ್ಲವೆಂಬದಾಗಿ ತಿಳಿಯತಕ್ಕದ್ದು. ಹಂಗಾಮಿ ಯೇರ್ಪಾಡುಗಳಲ್ಲಿ

ಅವಲಂಭಿಸಬೇಕಾದ ವಜನೀಗಳ ಸರಿಯೊದ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ನಿಶ್ಚಯ ಪಡಿಸೋಣವೂ, ಯಾವ ಸರಪದ್ದಿನೊಳಗಾಗಿ ಅಂಥಾ ಪ್ರತಿ ಯೇರ್ಪಾಡು ಜಾರೀಲಿ ತರತಕ್ಕ ದ್ದೋ ಆ ಸರಪದ್ದುಗಳೂ, ಸಹ ಐಯಿಂದ ಪನ್ನಾಗಿ ಆಲೋಚಿಸಿದ ಮೇಲೆ ಮಾಡತಕ್ಕ ದ್ದಾಗಿರುತ್ತವೆ.

೭೦. ಫ್ರೆಂಚ್ ದೇಶದೊಳಗೆ ಹೊಸ ವಜನೀಗಳು ಮತ್ತು ಮೂಪಣೀಗಳ ಜಾರಿಯ ಚರಿತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಸೂಚಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ರೀತಿಯನ್ನೇ ಅವಲಂಬಿಸಿದ್ದರಿಂದ, ಯೆಲ್ಲಾ ಗವರನ್ಮೆಂಟು ಕಾರಖಾನೆಗಳ ವ್ಯರೂ, ಯಲ್ಲಾ ರೇಯಿಲ್ವೇ ಯಿಲಾಖೆಯವರೂ, ಯಲ್ಲಾ ಜಾಯಿಂಟ್ ಸ್ಟಾಕ್ ಕಂಪೆನಿಯವರೂ, ಮತ್ತು ಮುಖ್ಯ ಪಟ್ಟಣಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಯಾ ಸಮುದ್ರತೀರ ಪಟ್ಟಣಗಳಲ್ಲಿಯೂ, ನಡೆಯುವ ಯಲ್ಲಾ ಪೊಟ್ಟು ವ್ಯಾಪಾರಗಳಲ್ಲಿಯೂ, ಸಹ ಹೊಸ ಪ್ರಥಮಾಂಕದ ಮೇಲೆ ಯೇರ್ಪಟ್ಟ ಸಂಪೂರ್ಣವಾದ ದಣಾಂಕದ ಪದ್ಧತಿಯನ್ನೇ ಆರಂಭದಿಂದ ಅಗತ್ಯವಾಗಿ ಪುಪಯೋಗಿಸುವಂತೆ ಮಾಡುವದು ಯುಕ್ತವಾಗಿರುವದೆಂದು ಕೂಡ ನಾನು ನೆನಿಸಬೇಕು. ಮುಖ್ಯ ಪಟ್ಟಣಗಳೊಳಗೆ ದರೋಬಸ್ತು ಚಿಲ್ಲರೆ ವ್ಯಾಪಾರಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಮತ್ತು ಆ ಪಟ್ಟಣಗಳ ಹೊರಾಯಿ ಯಿತರ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಗವರನ್ಮೆಂಟು, ರೇಯಿಲ್ವೇ, ಮತ್ತು ಯಿತರ ಜೊತ್ತ ಕಂಪೆನಿ ಯಿವುಗಳ ಬಾಬತು ವ್ಯಾಪಾರಗಳ ಹೊರತು ಯಲ್ಲಾ ವ್ಯಾಪಾರಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಸಹ ನೂತನವಾದ ಸ್ಥಳ ವಜನೀಗಳನ್ನು ಅಗತ್ಯವಾಗಿ ಪುಪಯೋಗಿಸುವಂತೆ ಮಾಡಲ್ಪಡುವದು.

೭೬. ಈ ಸಲಹೇಗಳನ್ನು ಅನುಸರಿಸಿದ್ದೇ ಆದರೆ ತಿಲೋಗ್ರಾಮಿ ಯೆಂಬುವದಕ್ಕೆ ಅಲಾಹಿದ ಪೊಂದು ಹೆಸರನ್ನು ಇಟ್ಟು ಯಿನ್ನು ಮೇಲೆ ವಜನೀಗೆ ಸ್ವಮಾಣವಾಗಿರತಕ್ಕ ದ್ದೆಂದು ಇಂಡಿಯಾ ದೇಶಕ್ಕೆಲ್ಲಾ ಲಗಾವಾಗಿರುವ ಕಾನೂನಿನ ದೆಸೆಯಿಂದ ತಿಳಿಸಲ್ಪಡುವದಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾಗಿರುವದು

ಯಲ್ಲಾ ಗವರನ್ಮೆಂಟು ಕಾರಖಾನೆಗಳ ಬಗ್ಯೂ, ಯಲ್ಲಾ ರೈಲ್ವೆಗಳು ಮತ್ತು ಜಾಯಿಂಟ್ ಸ್ಟಾಕ್ ಕಂಪೆನಿಗಳ ಬಗ್ಯೂ, ಕಾನೂನಿನಲ್ಲಿ ನಿಯಮಿಸೋಣವಾಗುವ ಮುಖ್ಯ ಪಟ್ಟಣಗಳೊಳಗೆಣ ವಟ್ಟು ವ್ಯಾಪಾರಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಸಹ, ದಣಾಂಕದ ಬಾಬತು ಮಲಟಿ ಪಲ್ಸ್ ಮತ್ತು ಸಬ್ ಮಲಟಿಪಲ್ಸ್‌ಗಳ ವಜನೀಗಳಿಗೆ ತಕ್ಕ ಹೆಸರ ಗಳನ್ನು ಯಿಟ್ಟು ಅಂಥಾವುಗಳನ್ನು ಮಾತ್ರ ಪುಪಯೋಗಿಸಬೇಕೆಂಬನ್ನು

ಚಿಲ್ಲರೆ ವ್ಯಾಪಾರಗಳ ಬಗ್ಯೂ, ಯಾವ ವ್ಯಾಪಾರಗಳ ಬಗ್ಯಾಗಿ ಮೇಲೆ ಸಿಬಂಧನೆಯನ್ನು ಯೇರ್ಪಡಿಸಲಿಲ್ಲವೋ ಅಂಥಾ ಯಲ್ಲಾ ವ್ಯಾಪಾರಗಳ ಬಗ್ಯೂ, ಸ್ಥಳದ ಹೊಸ ವಜನೀಗಳನ್ನು ಜಾರೀಲಿ ತಂದು ಈ ಕೆಳಗೆ ತ್ರಿಸುವಂತೆ ಮೊಕರರಾಗ ತಕ್ಕದ್ದು.

ವಜನೀಗಳ ಮುಖ್ಯವಾದ ಹಳೇ ಹೆಸರುಗಳನ್ನೇ ನಿಲ್ಲಿಸತಕ್ಕ ದ್ದು. ತಿಲೋಗ್ರಾಮಿ ಯೆಂಬದಕ್ಕೆ ಆಗಲಿ, ಅಥವಾ ಅದಕ್ಕೆ ಬರಾಬರ ದಣಾಂಕದ ಮಲಟಿಪಲ್ಸ್ ಯಾ ಸಬ್ ಮಲಟಿಪಲ್ಸ್‌ಗಳಿಗೆ ಆಗಲಿ, ನಿರ್ಣಯವಾಗಿ ಸರಿಯಾಗುವಂತೆ ಕೂಡಿದಷ್ಟು ಮಟ್ಟಿಗೆ ಮಾಡುವ ಹಾಗೆ ಆಕ್ಷೆಗಳಿಗೆ ನೂತನವಾದ ಪರಿಮಾಣಗಳನ್ನು ಮೊಕರರ್ಮಾಡ ತಕ್ಕದ್ದು. ಪರಿಮಾಣದ ಅವರೋಹಣ ಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ದಿಗುಣವಾಗಿಯಾದರೂ, ಅಥವಾ ಇಪ್ಪತ್ತವಿದ್ದ ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ ತ್ರಿಗುಣವಾಗಿಯಾದರೂ, ವಿಭಾಗ ಕ್ರಮವನ್ನು ಅವಲಂಭಿಸ ಬಹುದು.

ಯೇರ್ಪಾಡು ಆಗತಕ್ಕ ಹೊಸ ವಜನೀಗಳ ಸರಿಯೊದ್ದ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ನಿಷ್ಕರ್ಷೆ ಮಾಡುವಲ್ಲಾದ್ದು ಸ್ಥಳದ ಹೊಸ ವಜನೀಗಳು ಯಾವ ಯಾವ ಡಿಸ್ಟ್ರಿಕ್ಟುಗಳಿಗೆ ಪುಪಯೋಗಿಸತಕ್ಕ ದ್ದೋ ಅದರನ್ನು ವಿವರ ಪಡಿಸುವದೂ ಸಹ ಲೋಕಲ್ ಗವರನ್ಮೆಂಟಿನವರ ಕೆಲಸವಾಗಿರತಕ್ಕ ದ್ದು. ಹೀರೆ ಬೆ ಸ್ಥಳದ ಕ್ರಮಗಳೂ, ವಜನೀಗಳೂ, ಪರಸ್ಪರ ಅನುಗುಣವಾಗಿರುವಂತೆ ಮಾಡುವ ತಾತ್ಪರ್ಯದಿಂದಲೂ ಸಾಧ್ಯವಾದ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಭಿನ್ನ ಭಿನ್ನವಾದ ವಜನೀಗಳ ಸಂಖ್ಯೆಯನ್ನು ತಗ್ಗಿಸತಕ್ಕ ಪುದ್ದೇಶ್ಯದಿಂದಲೂ ಯಿವುಗಳನ್ನು ಬದಲಾವಣೆ ಮಾಡತಕ್ಕಂತಾ ಅಧಿಕಾರವು ಇಂಡಿಯಾ ಗವರ್ನಮೆಂಟಿನವರಿಗೆ ಸೇರಿ ಯಿರುವದು.

೭೭. ಇಂತಾ ಸಾಮಾನ್ಯವಾದ ಪುಪಾಯಕ್ಕೆ ಹೀರದೇ ಪ್ರಾಯೋಗಿಕ ಪೊಂದು ಅಂಕ ಭಿನ್ನಿಸಬೇಕಾದ್ದು ಅವಶ್ಯಕವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತೆ. ಹ್ಯಾಗಂದರೆ, ಅಪ್ಲಿಕೇಷನ್ನುಗಳನ್ನು ಕೊಡುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಹಾಲೀ ನಡೆಯುತ್ತಲಿರುವ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಪೀಪಾತಿಕ್ಕೇರಿವೇಯಿಟ್ ಎಂಬ ವಜನೀಯು ಇಂಗ್ಲಾಂಡ್ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಸಾಧಾರಣವಾಗಿ ಪುಪಯೋಗದಲ್ಲಿರುವದರಿಂದ ಅದನ್ನೆ ಪುಪಯೋಗಿಸ ಬಹುದೆಂದು ಯೆಣ್ಣಿಸುತ್ತೇನೆ. ಆದರೆ, ಈ ವಜನೀಯನ್ನು ಪ್ರತ್ಯೇಕಿಸುವಂತಾದ್ದು ಪಾಡಿಕೆಯೆಲ್ಲಿ ಅಪ್ಪ ಮುಖ್ಯವಾದ್ದೇನೂ ಅಲ್ಲವು.

೭೫. ಈ ಹೊಸ ವಜನೀಗಳಿಗೆ ಯಿತರತಕ್ಕ ನಿಷ್ಕರ್ಷೆಯಾದ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಚರ್ಚಿಸುವದು ಪ್ರಯತ್ನ ಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಬಿಟ್ಟಿನು. ಫ್ರೆಂಚ್ ದೇಶದ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ಪುಪಯೋಗಿಸಬಹುದೇ ಅಥವಾ ಅದನ್ನೇ ಅನುರಿಸಿ ಈ ದೇಶದ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ಇಡಬಹುದೆ- ಯೆಂಬ ವಿಷಯಗಳು ವಿಸ್ತಾರವಾಗಿ ವಿಚಾರಿಸಬೇಕಾಗಿದೆ. ಪರಂತು ನಾನು ಯೆಣಿಸುವದೇನಂದರೆ ಈಗ ಹೊಸದಾಗಿ ಕಲ್ಪಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವ ವಜನೀಗಳು ಯಾವದಕ್ಕು ಇಂಡ್ಯ ದೇಶದ ಪ್ರಾಚೀನ ಹೆಸರುಗಳನ್ನು ಯಿಡಬಾರದು. ಈ ಹೊಸ ಹೆಸರುಗಳು ಯಾವಾಗ್ಯೂ ಸ್ಥಿರವಾವಂತಾ ವಜನಿಯು ಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಯೇ ಕಾಂಕವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಮತ್ತು ಇಂಡ್ಯದೇಶದ ಹೊಸ ಹೆಸರುಗಳು ವುತ್ತರೋತ್ತರ ಕುದ್ರಾಂಗವಾಗಿ ತಪ್ಪಿ ಹೋಗಬೇಕಾದ್ದಾಗಿ ಯೆಣಿಸುತ್ತೇಕು ಹೀಗೆ ಇಂಡಿಯಾ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಹೊಸ ವಜನಿಗಳ ಕ್ರಮವು ಜನಗಳಿಗೆ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಬಳಿಗೆ ಬಂದಾಗ ಆ ಪ್ರಕಾರ ತಪ್ಪಿ ಹೋಗತಕ್ಕ ದ್ದು. ಹೊಸ ವಜನೀ ಯೇರ್ಪಾಡು ಪ್ರಥಮತಃ ಯೇರ್ಪಾಡು ವುಂಟಾದಾಗ ಅದಕ್ಕೆ ಸಾಧಕವಾಗಿ ಯಿದ್ದು ಈ ಹೊಸ ಯೇರ್ಪಾಟು ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೆ ಬಂದಬಳಿಕ ಅದು ತಪ್ಪಿ ಹೋಗಬೇಕಾಗಿರುತ್ತದೆ.

೭೬ ಈಗ ತಿಳಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಐದಲಾವಣೆಗಳನ್ನು ಮಾಡತಕ್ಕಂತಾ ಕಾಲವನ್ನೂ ರೀತಿಯನ್ನೂ ಕುರಿತು ಈ ಯೂದಾಸ್ತಿನ ಕಡೆಯ ಭಾಗಕ್ಕೆ ಬರುವಾಗ ನಾನು ವಿಚಾರ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ. ಅವಲಂಭಿಸಬೇಕಾದ ಯಿತರ ಹೊಸ ವಜನೀಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ಚರ್ಚಿಸಿದ ಪರುವಾಯ ಈ ಅಂಕಗಳನ್ನು ವಿಚಾರಿಸುವದಕ್ಕೆ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಅನುಕೂಲವಿರುವದು.

೭೭. ಲಾಂಬಿ ಳಳತೆಯ ಪರಿಮಾಣವನ್ನು ಕುರಿತು ಇನ್ನು ವಿಚಾರ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ. ಇಂಡಿಯಾ ದೇಶದ ವಜನೀಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಪೂರ್ವವೇ ತಿಳಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದಕ್ಕೆ ಸವೊನವಾದ ಕಾನೂನುಗಳ ದೆಸೆ

ಯಿಂದ ಹೊಸದಾಗಿಯೂ, ಯೇಕರೂಪವಾಗಿಯೂ ಯಿರುವ ಲಾಂಬಿಯ ಪ್ರಥಮಾಂಕವನ್ನು ಕಲ್ಪಿಸುವ ಬಗ್ಯೆ ತತ್ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಯೀ ನಾದರು ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಡಿದ ಪಕ್ಷಕ್ಕೆ ಮೀಟರ್ ಯೆಂಬವೇ ಲಾಂಬಿಯ ಪರಿಮಾಣವೆನ್ನಾಗಿ ಯೇರ್ಪಡಿಸುವದಕ್ಕೆ ಉತ್ತಮವಾಗಿರುತ್ತದ್ದೆಂದು ಭಾವಿಸುತ್ತೇನೆ. ಆದರೆ ಮೂಫಣೀಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅಂತಾ ಉಪಾಯವನ್ನು ಮಾಡುವದು ಯಾವ ಕಾರಣದಿಂದ ಜರೂರಾಗಿರುತ್ತದೋ ಅಂತಾ ಕಾರಣವು ವಜನೀಗಳನ್ನು ಕುರಿತಂಥಾ ವಿಚಾರಕ್ಕೆ ಸಾಧಕವಾದ ಕಾರಣಗಳಿಗಿಂತ ಬೇರೆಯಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಮತ್ತು ಈ ವಿಷಯಗಳು ಯೆರಡು ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ ಯೋಚಿಸಬೇಕಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಈ ಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿ ಯಾವ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತೇನೋ ಅವುಗಳನ್ನು ಪರಾಂಬರಿಸಿದ ಬಳಿಕ ಲಾಂಬಿಯ ಪರಿಮಾಣವನ್ನು ಕುರಿತು ಸದರೀ ವಿಷಯಗಳು ಯಂತಾವೋ ಅವು ಚನ್ನಾಗಿ ತೋರ ಬಹುದು.

೪೯. ಫಾಸಲೇ ವಿಷಯವಾಗಿ ಹಾಲೀ ನೆಲೆಗೊಂಡಿರುವ ಇಂಡಿಯಾ ಜನಗಳ ತಾತ್ಪರ್ಯಗಳಿಲ್ಲವೂ ಶುದ್ಧವಾಗಿ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲದೇ ಯಿವೆಯೆಂದು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿದೆ. ಮತ್ತು ಚಿಲ್ಲರೆ ವ್ಯಾಪಾರಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಲಾಂಬಿಯಗಣನೆಯುಕೂಡ ಕೇವಲ ಅಸ್ತಿರವಾಗಿದೆ. ಬಟ್ಟೆಯನ್ನು ಮಾರುವಂಥಾನು ತನ್ನ ವೊಳದಿಂದ ಬಟ್ಟೆಗಳನ್ನು ಅಳತೆ ಮಾಡುವದನ್ನು ನೋಡುವದರಿಂದ ಇಂಡಿಯಾ ದೇಶದಲ್ಲಿ ವಿತವಾದ ಅನುಭವವನ್ನು ಪಡದಿರುವ ಅನೇಕ ಜನಗಳಿಗೆ ಯಿದು ತಿಳಿಯ ಬರ ಬಹುದು. ಗಜಕ್ಕೂ, ಹಾತಿಯಾನೆ ಕೈ ವೊಳಕ್ಕೂ ಬದಲಾಗಿ 39·37 ಅಂಗುಲಗಳ ಮೀಟರ್, 18·69 ಅಂಗುಲಗಳ ಅರ್ಧ ಮೀಟರ್, ಯಿವುಗಳು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ವೊಳ್ಳೇದಾಗಿರುವದು. ಫಾಸಲೇ ವಿಷಯವಾಗಿ ಸರಿಯಾದ ಪರಿಮಾಣವನ್ನು ವೊಂಟಾಗಬೇಕೆಂದು ಯುರೋಪಿರ್ಯ ನಾಗರೀಕಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಕೆಲಸಗಳಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಅನುಭವದಿಂದಲೇ ತಿಳಿಬಂದಿದೆ. ಈ ಕೆಲಸಗಳಲ್ಲಿ ಯಾದರೋ ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಮೈಲ್ ಮತ್ತು ಯಾರಡುಯಾನೇ ಗಜವು ಹಾಲೀ ಅಂಗೀಕರಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಪ್ರಥಮಾಂಕಗಳಾಗಿವೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಮೀಟರಿಗೂ, ಯಾರಡುಯಾನೇ ಗಜಕ್ಕೂ ಯಿರುವ ಸಂಬಂಧವು ಹ್ಯಾಗೆ ಯಿರುತ್ತದೆ ಅಂದರೆ ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಕೃಮವಾದ ಅಳತೆಯನ್ನು ಪೈಂಚ್ ಬಾಬತು ಲಾಂಬಿ ಅಳತೆಗೆ ಬದಲಾಯಿಸುವರು ಬಹಳ ಸುಲಭವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಆಪೈರಿಗೆಮನುಷ್ಯನ ಸಾಧಾರಣವಾದ ಅಡಿತಗಳಲ್ಲಿ ಬೇಕಾದ ವ ಸರಿಯಾಗಿಯೂ, ಸಾಧ್ಯವಾಗಿಯೂ ಯಿರುವ ಮೊತ್ತದವಳಗಾಗಿಯಾದರು ಸುಲಭವಾಗಿರುವದು.

೪೯. ಮೀಟರ್ ಯೆಂಬದು 1·09363 ಗಜಗಳಾಗಿವೆ. ಯಿದು ೧—೧—೧೦ ಗಜಗಳಿಂದ ಭೀದಿಸುತ್ತದೆ. ಯಿದು ಜುಂಬ್ಲು ಲಾಂಬಿ ಅಳತೆಯ ಕೇಕಡಾ ಅರ್ದಕ್ಕಿಂತಾ ಕೊಂಚ ಜಾಸ್ತಿಯಾಗುತ್ತದೆ. ಅಥವಾ ಅಂಗುಲದಲಿ ೧—೫ ಭಾಗವಾಗುತ್ತದೆ ವೊಂದು ಮೈಲಿ ೧೭೬೦ ಗಜಗಳಿರುವದರಿಂದ 1·1 ಗಜಗಳು ೧೬೦೦ರಷ್ಟು ಯಿರುತ್ತದೆ ಆದ ಪ್ರಯುಕ್ತ ೧೬೦೦ ಮೀಟರ್‌ಗಳಿಂದ ಬಹಳ ಸ್ವಲ್ಪವಾಗಿ ಭೀದಿಸುತ್ತದೆ ಮೈಲಿಯು ೧೬೦೦ ಮೀಟರಗಳಿದೆಯೆಂದು ಯೋಚಿಸುವದರಿಂದ ವೊಂಟಾಗುವ ಸಾಧ್ಯವಾದ ಫಲವೆನ್ನು ಕುರಿತು ವೊಂದು ಉದಾಹರಣೆಯನ್ನು ಕೊಡ ಬಹುದು. ಅವುಗಳಲ್ಲಿರುವ ಸರಿಯಾದ ಭೀದವು 10·19 ಗಜಗಳಾಗಿರುತ್ತವೆ. ಕಲ್ಕತ್ತೆಯಿಂದ ದಿಲ್ಲಿಗೆ ಯಿರುವ ರೈಲ್ವೇ ಫಾಸಲೆ ಮೇಲೆ ದುಹಿ ೧,೦೦೦ ಮೈಲುಗಳಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು ೬ ಮೈಲುಗಳ ಭೀದವೆನ್ನು ವೊಂಟುಮಾಡುತ್ತದೆ. ಆದಕಾರಣ ಹಾಲೀ ಮೈಲಿಗೆ ಬದಲಾಗಿ ೧೬೦೦ ಮೀಟರ ಗಳಿರುವ ಮೈಲಿಯನ್ನು ಮೊಕರರ್ ಮಾಡಿದಲ್ಲಿ ಪೂರಾ ಫಾಸಲೆಗೂ ಫರ್ಸ್ಟ್ ಕ್ಲಾಸಿನ ಬಗ್ಯೆ ೯ ಆಣೆಗಳ ಛಾರ್ಜ್ ವ್ಯತ್ಯಾಸಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾಗುವದು ಅಲ್ಲದೆ ತೀನೇ ಕ್ಲಾಸಿನ ಪ್ರಯಾಣಸ್ಥನ ಬಗ್ಯೆ ಲಾಬಿಯಲ್ಲಿ ವೊಂದು ಅರ್ಧಆಣೆಯ ವ್ಯತ್ಯಾಸಕ್ಕೂ ಕಾರಣವಾಗುವದು; ಯಿದು ಪಾಂಡಿನಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು ೧—೧—೨ ಪೆನಸಗಳಾಗಿರುವದು.

೫೦. ೧೬೦೦ ಮೀಟರಗಳ ಹಂಗಾಮಿ ಮೈಲಿನಿಂದ ಕಿಲೋಮೀಟರ್ ಮತ್ತು ಮೀರಿಯಾ ಮೀಟರಿಗೆ ಬದಲಾಯಿಸುವದು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಸುಲುಭವಾಗಿರುವದು. ಹೊಸ ಮೈಲಿಯು ೧೬ ಭಾಗ್ಗಳನ್ನಾಗಿ ವಿಭಾಗಿಸಲ್ಪಡಬಹುದಲ್ಲದೇ ಯಿಂತಾ ಪ್ರತಿ ಭಾಗವು ೧೦೦ ಮೀಟರಸ್‌ಗಳಾಗಿ ವಿಭಾಗಿಸ ಬಹುದು. ಅಂತಾ ದುರಡೂವರೆ ಮೈಲುಗಳು ೪೦೦ ಮೀಟರಸ್‌ಗಳಾಗಿಯೂ, ಯಾ, ೪ ಕಿಲೋ ಮೀಟರಸ್‌ಗಳಾಗಿಯೂ ಯಿರುವದು. ಯಿದು ವೊಗಲ್ ಚಕ್ರವರ್ತಿಗಳ ಕಾಸೆಯೆಂಬದಕ್ಕೆ ಬಹಳ ಸಮೀಪವಾಗಿದೆ.

೫೧. ಉತ್ತರ ಇಂಡಿಯಾ ದೇಶದಲಿ ಚಿಲ್ಲರೇ ವ್ಯಾಪಾರಗಳಿಗಾಗಿ ಮೀಟರ್ ಯಾ ಗಜ ವೆಂಬದು ಈಗಿನಂತೆ ಗೆರೆ ಯೆಂಬದಾಗಿ ಕರೆಯಲ್ಪಡುವ ೧೬ ಭಾಗಗಳಾಗಿಯೂ, ಟಸೂಸ್ ಯೆಂಬದಾಗಿ ಹೇಳಲ್ಪಡುವ ೬೪ ಭಾಗಗಳಾಗಿಯೂ, ವಿಭಾಗಿಸಲ್ಪಡ ಬಹುದು. ಪ್ರತಿ ಗೆರೆಯು ೩ ಅಂಗುಲಸ್‌ಗಳಾಗಿಯೂ ಪ್ರತಿ ಟಸ್ಸು ೦ ಅಂಗುಲಸ್‌ಗಳಾಗಿಯೂ, ವಿಭಾಗಿಸ ಬಹುದು.

ಇಂಡಿಯಾ ದೇಶದ ಯಾವ ಭಾಗದಲ್ಲೀಯಾಗಲಿ, ಜನಗಳ ಅನುಕೂಲಕ್ಕಾಗಿ ಅಡಿ ಮತ್ತು ಅಂಗುಲಗಳನ್ನು ಅಂಗೀಕಾರಮಾಡೋಣವು ಅವಶ್ಯಕವಾಗುವ ಹಾಗೆ ಅವುಗಳ ಪ್ರಾಕೂರ್ಯವೂ ಆಷ್ಟು ರೂಢಿ ಯಾದರೆ ಮೀಟರ್ ಯೆಂಬದು ೩ ಭಾಗಗಳಾಗಿಯೂ, ಯಿವುಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿ ವೊಂದನ್ನು ಅಡಿಗೂ ಅಂಗುಲಕ್ಕೂ ಬದಲಾಗಿ ಪೆಪಯೋಗ ವಾಗುವ ಹಾಗೆ ೧೦ ಭಾಗಗಳಾಗಿಯೂ ಭಾಗಿಸುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಆಕ್ಷೇಪಣೆ ಯೇನೂ ಯಿರಲಾರದು.

೫೨. ಕಲ್ಕತ್ತೆ ಕಮ್ಮಿಟಿಯವಾಯಿ, ಪರ್ಯಾಲೋಚಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ಎಲ್ಲರೂ ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಗಜವನ್ನು, ಯಾ ಅಂಗುಲವನ್ನು ಲಾಂಬಿ ಅಳತೆಯ ಹೊಸ ಪರಿಮಾಣವನ್ನಾಗಿ ಅಂಗೀಕರಿಸುವಂತೆ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಕೊಡುತ್ತಾರೆ. ಪೈಂಚ್ ಪರಿಮಾಣದ ಲಾಂಬಿ ಅಳತೆಯನ್ನು ಅನುಸರಿಸುವ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಬಲವಾದ ನಿರೋಧ ಯುಂಟಾಗುವದೆಂದು ನಾನು ಮರೆಮಾಜದೇ ಹೇಳುತ್ತೇನೆ. ಆದರೆ ಯಿಂತಾ ನಿರೋಧವು ವಜನೀಗಳ ಪರಿಮಾಣದ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ವೊಂಟಾಗಲಾರದು. ವಾಡಿಕೆಯಾಗಿ, ಇಂಡಿಯಾ ದೇಶದಲ್ಲಿ ನೇಟಿವ್ ಜನಗಳ ವಜನೀ ಯೇರ್ಪಾಡನ್ನೆ ಹೆಚ್ಚು ಕಡಮೆಯಾಗಿ ಪೂರಾ ವೊಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುವದಕ್ಕೆ ಇಂಗ್ಲೀಷಿನವರಿಗೆ ಬಲಾತ್ಕಾರ ವೊಂಟುಗಿದೆ. ಆದರೆ ಲಾಂಬಿ ಅಳತೆ ವಿಷಯದಲ್ಲಿಯಾದರೋ ಹೀಗೆ ಆಗಲೇ ಯಿಲ್ಲವು. ಈ ವಿಷಯವು ಬೇರೆ ರೀತಿಯಾಗಿದೆ, ಹ್ಯಾಗಂದರೆ : ಇಂಡಿಯಾ ದೇಶದ ಯೆಲ್ಲಾ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿಯೂ ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಅಡಿಯೂ ಮತ್ತು ಅಂಗುಲವೂ ಸಹಾ ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ತಿಳಿಯಲ್ಪಟ್ಟಿರುವದಲ್ಲದೇ ಅನೇಕ ವ್ಯಾಪಾರಗಳಲಿ ವೆಪಯೋಗಿಸಲ್ಪಡುತ್ತಲಿದೆ. ನೇಯಲ್ಪಟ್ಟ ಬಟ್ಟೆಗಳ ಲತೆಯನ್ನಾಗಿ ಇಂಗ್ಲೀಷ್ ಗಜವು ಬಹಳವಾಗಿ ಉಪಯೋಗಿಸಲ್ಪಡುತ್ತದೆ.

(ಇವರ ಕೀಷವು ಮುಂದಿನ ವಾರಕ್ಕೆ.)

PRINTED AND PUBLISHED BY J. P. GARRETT, SUPT, MYSORE GOVT PRESS, BANGALORE—1868.